



EURÓPSKA CENTRÁLNA BANKA

24. augusta 2004

TLAČOVÁ SPRÁVA

KONSOLIDOVANÝ FINANČNÝ VÝKAZ EUROSYSTEMU k 20. augustu 2004

I. Položky nesúvisiace s operáciami menovej politiky

V týždni končiacom 20. augusta 2004 klesla čistá devízová pozícia Eurosystemu (položky 2 a 3 na strane aktív mínus položky 7, 8 a 9 na strane pasív) v dôsledku klientskych a portfóliových transakcií o 0,2 mld. EUR na 172,1 mld. EUR.

Objem obchodovateľných **cenných papierov rezidentov eurozóny v euro** (položka 7 na strane aktív) v držbe Eurosystemu klesol o 0,1 mld. EUR na 67,9 mld. EUR. Hodnota **bankoviek v obehu** (položka 1 na strane pasív) klesla o 4,6 mld. EUR na 462,2 mld. EUR. Objem **záväzkov voči verejnej správe** (položka 5.1 na strane pasív) stúpol o 0,3 mld. EUR na 50,2 mld. EUR.

II. Položky súvisiace s operáciami menovej politiky

Čistý objem úverov Eurosystemu poskytnutých úverovým inštitúciám (položka 5 na strane aktív mínus položky 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 a 4 na strane pasív) klesol o 1,5 mld. EUR na 319,9 mld. EUR. V stredu 18. augusta 2004 bol splatný **hlavný refinančný obchod** v objeme 247,5 mld. EUR a bol uzavretý ďalší vo výške 246 mld. EUR.

Objem **jednodňových refinančných obchodov** (položka 5.5 na strane aktív) i objem **jednodňových sterilizačných obchodov** (položka 2.2 na strane pasív) bol takmer nulový, podobne ako v predchádzajúcom týždni.

III. Bežné účty úverových inštitúcií eurozóny

V dôsledku všetkých transakcií vzrástol zostatok na **bežných účtoch** úverových inštitúcií vedených v Eurosysteme (položka 2.1 na strane pasív) o 1,7 mld. EUR na 140,3 mld. EUR.

Európska centrálna banka

Tlačový a informačný odbor

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Šírenie je dovoľené len s uvedením zdroja.

Konsolidovaný týždenný finančný výkaz Eurosystemu k 20. 8. 2004

(v miliónoch EUR)

Aktiva	Stav k 20. 8. 2004	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií	Pasíva	Stav k 20. 8. 2004	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií
1 Zlato a pohľadávky v zlate	127 382	0	1 Bankovky v obehu	462 185	-4 561
2 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene			2 Záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro		
2.1 Pohľadávky voči MMF	27 831	-317	2.1 Bežné účty (na krytie povinných minimálnych rezerv)	140 330	1 704
2.2 Vklady v bankách, investície do cenných papierov, zahraničné pôžičky a ostatné zahraničné aktíva	145 179	3 219	2.2 Jednodňové sterilizačné obchody	25	-21
	173 010	2 902	2.3 Termínované vklady	0	0
3 Pohľadávky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	17 104	-1 108	2.4 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0
4 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v euro			2.5 Záväzky z vyrovnania marže	1	-1
4.1 Vklady v bankách, investície do cenných papierov a pôžičky	7 261	-413		140 356	1 682
4.2 Pohľadávky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0	3 Ostatné záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	125	0
	7 261	-413	4 Emitované dlhové certifikáty	1 054	0
5 Úvery poskytnuté úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro			5 Záväzky voči ostatným rezidentom eurozóny v euro		
5.1 Hlavné refinančné obchody	246 000	-1 501	5.1 Verejná správa	50 215	282
5.2 Dlhodobejšie refinančné obchody	74 997	0	5.2 Ostatné záväzky	5 917	-7
5.3 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0		56 132	275
5.4 Štrukturálne reverzné obchody	0	0	6 Záväzky voči nerezidentom eurozóny v euro	9 016	278
5.5 Jednodňové refinančné obchody	0	-3	7 Záväzky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	244	18
5.6 Pohľadávky z vyrovnania marže	1	-1	8 Záväzky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene		
	320 998	-1 505	8.1 Vklady, zostatky a ostatné záväzky	11 869	2 005
6 Ostatné pohľadávky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	1 415	421	8.2 Záväzky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0
7 Cenné papiere rezidentov eurozóny v euro	67 862	-137		11 869	2 005
8 Pohľadávky voči verejnej správe v euro	42 086	1	9 Protipoložka k osobitným právam čerpania prideleným MMF	5 896	0
9 Ostatné aktíva	114 858	179	10 Ostatné pasíva	55 123	642
			11 Účty precenenia	70 205	0
			12 Kapitál a rezervy	59 771	1
Úhrn aktív	871 976	340	Úhrn pasív	871 976	340

Súčty/medzisúčty nemusia súhlasiť v dôsledku zaokrúhlenia.